

REQUISITOS ZOOSANITARIOS PARA IMPORTACIÓN DE:	
Producto:	PORCINOS REPRODUCCION
Uso	REPRODUCCIÓN
País de origen	DINAMARCA
Fecha de consulta	11/09/2025 7:20:40

REQUISITOS
II. Sundhedsattestation / Health information / Certificación de salud Undertegnede embedsdyrlæge attesterer herved vedrørende ovenfor beskrevne forsendelse, at: / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify regarding the above described, that: / El veterinario oficial abajo firmante certifica en relación con el envío descrito anteriormente, que: II.1. Oprindelsesbedriften er registreret og er under regelmæssigt tilsyn af Fødevarestyrelsen (DVFA). / The source facility has received prior registration and is regular supervision by the Danish Veterinary and Food Administration (DVFA). / La explotación de origen ha sido objeto de inspección previa y está supervisada por la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA). II.2. Grisene stammer fra én enkelt oprindelsesbedrift.(8) / The pigs originate from one single establishment.(8) / Los porcinos destinados a la exportación proceden de un único establecimiento.(8) II. 3. Grisene stammer fra en bedrift, som har været klinisk fri for porcin teshovirus 1 (PTV-1) baseret på observationer, der indikerer at der ikke har været høje niveauer af sygdom og dødelighed i grupper af grise af forskellig alder forbundet med porcin polioencephalomyelitis i seks (6) måneder forud for afsendelse. / The pigs come from a farm that has been clinically free of porcine teschovirus 1 (PTV-1) based on observations indicating that there have not been high levels of morbidity and mortality in groups of pigs of different ages linked with porcine polioencephalomyelitis in the six (6) months prior to shipping. / La explotación de origen de los porcinos ha estado libre clínicamente del teschovirus porcino de tipo 1 (PTV-1) sobre la base de observaciones con arreglo a las cuales no ha habido tasas altas de morbilidad y de mortalidad en grupos de porcinos de diversas edades asociadas con la polioencefalomielitis porcina durante los seis (6) meses anteriores al embarque. II.4. Grisene stammer fra en bedrift, som har været fri for mund- og klovesyge, afrikansk svinepest, smitsom blæreudslæt hos svin (SVD), klassisk svinepest, japansk encephalitis, Nipah virus encephalitis, Aujeszky's sygdom og vesikulær stomatitis i seks (6) måneder forud for afsendelse. / The pigs come from a farm that has been free of foot and mouth disease, African swine fever, swine vesicular disease, classical swine fever, Japanese encephalitis and Nipah virus encephalitis, Aujeszky's disease, and vesicular stomatitis in the six (6) months prior to shipping. / La explotación de origen de los porcinos ha estado libre de fiebre aftosa, peste porcina africana, enfermedad vesicular del cerdo, peste porcina clásica, encefalitis japonesa y encefalitis por virus Nipah, enfermedad de Aujeszky y estomatitis vesicular durante los seis (6) meses anteriores al embarque. II.5. Grisene stammer fra en bedrift, som regelmæssigt er inspiceret af en embedsdyrlæge eller en autoriseret dyrlæge, som er akkrediteret eller godkendt hertil af Fødevarestyrelsen. / The pigs come from a facility that are periodically inspected by one of the Danish Veterinary and Food Administration's official veterinary surgeons or by a veterinary surgeon authorized, accredited or approved by this institution. / Los porcinos objeto de exportación proceden de una explotación inspeccionada periódicamente por un médico veterinario oficial de la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) o por un médico veterinario autorizado, acreditado o aprobado por esta institución. II.6. I de tres (60) døgn forud for afsendelse af grisene, har oprindelsesbedriften og en radius på 10 km herfra ikke været

underlagt officielle restriktioner som følge af sygdom, som grise er modtagelig for. / In the sixty (60) days prior to shipping the pigs, there has been no official quarantine/restrictions imposed on the source facility or within a radius of ten (10) km due to disease affecting pigs. / En los sesenta (60) días previos al envío de los porcinos, la explotación de origen y dentro de un radio de 10 km no han estado sujetos a estrictiones oficiales/cuarentenas por enfermedades que afecten a los porcinos.

II.7. Grisene er født i Danmark. / The pigs have been born in Denmark. / Los porcinos objeto de exportación han nacido en Dinamarca.

II.8. Grisene til eksport har individuel identifikation (ID), der inkluderer bedriftsnummer (CHR) og et individnummer(6). / The pigs intended for export have individual identification (ID), which includes the farm number (CHR) and an individual number (6). / Los porcinos objeto de exportación tienen una identificación individual (ID) que incluye el número de la granja (CHR) y un número individual (6).

II.9. Grisene har været i officiel karantæne i faciliteter godkendt af Fødevarestyrelsen i mindst fyrre (40) døgn forud for afsendelsen, og i den periode har der ikke været kliniske tegn på smitsomme sygdomme. / The pigs to be exported have remained in official quarantine in a facility approved by the Danish Veterinary and Food Administration for at least the forty (40) days prior to shipment and during that period no clinical picture consistent with transmissible diseases has presented. / Los porcinos objeto de exportación se han mantenido en cuarentena en una explotación autorizada por la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) por lo menos los cuarenta (40) días anteriores al embarque y durante ese periodo no han presentado cuadros clínicos compatibles con enfermedades transmisibles.

II.10. Karantæneperioden i Danmark er blevet udført i faciliteter, som opfylder Fødevarestyrelsens regler om tilstrækkelig infrastruktur og biosikkerhed samt isolationsbetingelser. / The quarantine period in Denmark has been spent in facilities that comply with the Danish Veterinary and Food Administration's regulations on adequate infrastructure and biosafety and isolation conditions. / La cuarentena desarrollada en Dinamarca se ha efectuado en explotaciones que cumplen con los reglamentos de la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) respecto a la infraestructura adecuada y a las condiciones de aislamiento y bioseguridad.

II.11. I karantæneperioden har grisene været under observation af en embedsdyrlæge eller en autoriseret dyrlæge, der er akkrediteret eller godkendt hertil af Fødevarestyrelsen. / During the quarantine period, the pigs have been placed under the observation of a veterinary surgeon from the Danish Veterinary and Food Administration or a veterinary surgeon authorized, accredited or approved by this authority. / Durante la cuarentena, los porcinos objeto de exportación han estado bajo observación de un médico veterinario oficial de la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) o por un médico veterinario autorizado, acreditado o aprobado por esta institución.

II.12. Grisene er blevet undersøgt i karantænefaciliteten og på afsendelsestidspunktet af en embedsdyrlæge fra Fødevarestyrelsen for at kunne påvise den mulige tilstedeværelse af sår med flueæg eller larver og for at sikre, at inficerede dyr er afvist til eksport. / The pigs have been examined at the quarantine facility and at the time of shipment by a veterinary surgeon from the Danish Veterinary and Food Administration in order to detect the possible presence of any wounds with fly eggs or larvae and to make sure that any infected animal is rejected for export. / Los porcinos han sido examinados en la explotación de cuarentena y al momento del embarque por un médico veterinario de la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) para detectar la presencia eventual de heridas con huevos o larvas de moscas y garantizar que todo animal que se encuentre infectado sea rechazado para la exportación.

II.13. I karantæneperioden har grisene fået to (2) behandlinger mod ekto- og endoparasitter med produkter relevante for den type af endoparasitter, der er tilstede i Danmark; den første ved starten af karantænen og den anden otte (8) døgn forud for afsendelse til Colombia. / During the quarantine period the pigs have received two (2) internal and external antiparasitic treatments with appropriate products for the type of endoparasites prevalent in Denmark; the first time at the start of quarantine and the second eight (8) days prior to shipment to Colombia. / Durante la cuarentena, los porcinos han recibido dos (2) tratamientos antiparasitarios internos y externos con productos adecuados según el tipo de endoparásitos prevalentes en Dinamarca; el primero al comienzo de la cuarentena y el último a los ocho (8) días anteriores al embarque.

INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO



ICA

DIRECCIÓN TÉCNICA DE CUARENTENA

hacia Colombia.

II.14. Uafhængigt af inspektionen udført i karantænefaciliteten, har grisene gennemgået en inspektion af en embedsdyrlæge fra Fødevarestyrelsen ved pålæsningsstedet, som attesterer, at der ikke er kliniske tegn på smitsomme sygdomme hos de grise, der skal eksporteres til Colombia. / Independently of the inspection conducted at the quarantine facility, the pigs have undergone an inspection by a veterinary surgeon from the Danish Veterinary and Food Administration at the port of embarkation certifying that there is no clinical presence of transmissible diseases in the pigs being exported to Colombia. / Independientemente de la inspección realizada en la explotación de cuarentena los porcinos objeto de exportación han sido sometidos a una inspección certificada por un médico veterinario de la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) en el puerto de salida certificando que no existe presencia clínica de enfermedades transmisibles en los porcinos objeto de exportación a Colombia.

II.15. Grisene er ikke blevet afvist eller kasseret som følge af en smitsom sygdom eller et ikke-smitsomt sundhedsproblem i Danmark. / The pigs have not been rejected or discarded due to any infectious disease or non-infectious health issue in Denmark. / Los porcinos objeto de exportación no han sido desechados o descartados como consecuencia de una enfermedad infecciosa o problema sanitario no infeccioso en Dinamarca.

II.16. Kasser og emballage brugt til transport af grisene er i brug for første gang og er ikke blevet udsat for forurening med patogene organismer, som kan påvirke dem. / The boxes and packing used to transport the pigs are being used for the first time and have not been exposed to contamination by pathogenic organisms that might affect them. / Las cajas y embalajes utilizados para transportar los porcinos son de primer uso y no han estado expuestas a contaminación con organismos patógenos que las afecten.

II.17. Transportmidlet til de eksporterede grise er blevet rengjort og desinficeret forud for pålæsning af grisene. / The vehicle for transporting the pigs to be exported has been cleaned and disinfected prior to loading of the pigs. / El vehículo de transporte de los porcinos objeto de exportación ha sido lavado y desinfectado previamente al embarque de los porcinos.

II.18. Grisene transporteres i køretøjer godkendt af Fødevarestyrelsen (DVFA) til udgangsstedet, og transportøren sikrer, at grisene ikke transporteres gennem zoner underlagt officielle flytterestriktioner for grise som følge af smitsomme sygdomme, der kan kompromittere sundhedsstatus af ovennævnte dyr. / The pigs are transported in vehicles approved by the Danish Veterinary and Food Administration (DVFA) to the exit port, and the transporter ensures that pigs do not transit through zones under official restriction of movement for swine because of infectious diseases compromising the health status of the above mentioned. / Los porcinos fueron transportados en vehículos aprobados por la Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA) hasta el puerto de salida, garantizando que los porcinos no transitaron por zonas bajo restricción de movilización para la especie porcina por enfermedades infectocontagiosas que comprometan la situación sanitaria de los mismos.

II.19. De diagnostiske test angivet i dette certifikat er udført i karantæneperioden(9). / The diagnostic tests specified in this certificate have been carried out during the quarantine period(9). / Se han realizado las pruebas diagnósticas indicadas en el presente certificado durante el periodo de cuarentena(9).

II.20. Resultaterne af de påkrævede diagnostiske test er fortolket i overensstemmelse med anvisningerne i nuværende udgave af WOA's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals. (9) / The results of the diagnostic tests required have been interpreted in accordance with the provisions set out in the current WOA's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals. (9) / La interpretación de los resultados de las pruebas diagnósticas solicitadas es acorde con lo establecido en el Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres de la WOA vigente.(9)

II.21. Betingelser i relation til mund- og klovesyge: / Requirements related to foot and mouth disease: / Requisitos relacionados con la enfermedad de fiebre aftosa:

A. Grisene, der skal eksporteres til Colombia, er født i Danmark. / The pigs to be exported to Colombia have been born in

Denmark. / Los porcinos que se importen a Colombia han nacido en Dinamarca.

II.22. Betingelser i relation til overførbart gastroenteritis (tge) og porcint respiratorisk corona virus (prcv): / Requirements related to transmissible gastroenteritis (tge) and porcine respiratory corona virus: / Requisitos relacionados con gastroenteritis transmisible (tge) y coronavirus respiratorio porcino:

A. Grisene stammer fra en bedrift, hvor der ikke er registreret tilfælde af overførbart gastroenteritis eller porcint respiratorisk corona virus i mindst 12 måneder forud for eksporten. / The pigs come from a farm where no episodes of transmissible gastroenteritis or porcine respiratory corona virus have been recorded in at least twelve (12) months prior to shipment. / Los porcinos proceden de una granja en la que no se ha registrado ningún episodio de gastroenteritis transmisible o de coronavirus respiratorio porcino en al menos los últimos doce (12) meses anteriores del embarque.

B. For overførbart gastroenteritis (tge) er grisene blevet underkastet en individuel elisa test udført i tidsperioden fra syv (7) til to (2) døgn forud for afsendelse med serologisk negative resultater.(9) / For transmissible gastroenteritis (tge), the pigs have been subjected to an individual elisa test carried out during the time period of seven (7) to two (2) days prior to shipment with a seronegative test result.(9) / Para gastroenteritis transmisible (get), los porcinos fueron sometidos a una prueba individual de elisa realizada durante el período de siete (7) a dos (2) días antes del embarque con un resultado de prueba seronegativo.(9)

C. For sygdomme, der skyldes porcint respiratorisk corona virus, er grisene testet negative ved individuel pcr test på næsesvaberprøver udført i tidsperioden fra syv (7) til to (2) døgn forud for afsendelse.(9) / For disease caused by porcine respiratory corona virus, the pigs have tested negative to an individual pcr test of a nasal swab sample carried out during time period of seven (7) to two (2) days prior to shipment.(9) / Para la enfermedad causada por el coronavirus respiratorio porcino, los porcinos resultaron negativos a una prueba pcr individual de una muestra de hisopo nasal, realizada durante un período de siete (7) a dos (2) días antes del embarque.(9)

II.23. Betingelser i relation til klassisk svinepest: / Requirements related to classical swine fever: / Requisitos relacionados con la enfermedad de peste porcina clásica:

A. Grisene er ikke blevet vaccineret mod klassisk svinepest. / The pigs have not been vaccinated against classical swine fever. / Que los porcinos no han sido vacunados contra la peste porcina clásica.

II.24. Betingelser i relation til brucellose: / Requirements related to brucellosis: / Requisitos relacionados con la enfermedad de brucelosis:

A. Grisene testede negative på en kompetitiv elisa udført tredive (30) døgn forud for afsendelse.(9) / The pigs have tested negative to a competitive elisa carried out thirty (30) days prior to shipment.(9) / Los porcinos dieron resultado negativo a una prueba de elisa competitiva realizada treinta (30) días antes del embarque.(9)

II.25. Betingelser i relation til vesikulær stomatitis: / Requirements related to vesicular stomatitis: / Requisitos relacionados con la enfermedad de estomatitis vesicular:

A. Siden fødslen eller i tredive (30) døgn før afsendelsen er grisene blevet holdt i en facilitet, hvor der ikke er registreret tilfælde af vesikulær stomatitis eller anden ikke-erkendt vesikulær tilstand i denne periode. / Since birth or for (30) days preceding shipment, the pigs have been kept at a facility where no cases of vesicular stomatitis or any unrecognized vesicular condition has been recorded during this period. / Desde su nacimiento o durante los últimos treinta (30) días anteriores al embarque, los porcinos han permanecido en una instalación donde no se han registrado casos de estomatitis o cualquier afección vesicular no reconocida durante este período.

B. Grisene har været i karantæne i fyrre (40) døgn forud for afsendelsen, og resultaterne på en serumneutralisationstest udført tredive (30) døgn forud for afsendelsen er negative.(9) / The pigs have been in quarantine for forty (40) days prior to shipment and the results of a serum neutralization test carried out thirty (30) days prior to shipment are negative.(9) / Los porcinos han estado en cuarentena durante cuarenta (40) días anteriores al embarque y tienen resultados negativos a una prueba de seroneutralización realizada treinta (30) días antes del embarque (9)

II.26. Betingelser i relation til porcin reproduktions- og respirationssygdom (PRRS): / Requirements related to porcine reproductive and respiratory syndrome (PRRS): / Requisitos relacionados con el síndrome reproductivo y respiratorio porcino (PRRS):

C. Grisene er testet negativ ved en indirekte elisa eller indirekte immunofluorescence test til påvisning af enten the europæiske eller amerikanske antigene virustype udført i tidsperioden fra syv (7) til to (2) døgn forud for afsendelse.(9) / The pigs have tested negative to an indirect elisa or indirect immunofluorescence tests to detect either the european or american antigenic type of the virus carried out during the time period of seven (7) to two (2) days prior to shipment.(9) / Los porcinos resultaron negativos a una prueba de Elisa Indirecta o a la prueba de Inmunofluorescencia Indirecta, para detectar el tipo antigénico europeo y americano realizada durante el período de siete (7) a dos (2) días antes del embarque.(9)

Para el caso de influenza porcina (H1N1 o H3N2) los porcinos provienen de una granja en la que no se ha registrado episodios de la enfermedad durante los últimos treinta (30) días anteriores al embarque. Los porcinos se sometieron a una prueba individual RT-PCR para influenza porcina de una muestra de hisopo nasal, con resultados negativos, realizada durante el período de siete (7) a dos (2) días previos al embarque. (9)

AGOSTO 15 DE 2024 (La 23,0-7409)